

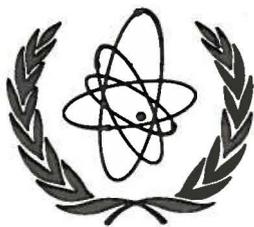
SECCIÓN ESPAÑOLA



ARCHIVOS

Organismo Internacional de Energía Atómica

INFCIRC/1/Rev. 5
14 de febrero de 1969



CIRCULAR INFORMATIVA

Distr. GENERAL
ESPAÑOL
Original: INGLÉS

CIRCULARES INFORMATIVAS

1. Las circulares informativas se publican con la signatura INFCIRC/... a fin de informar sobre cuestiones de interés general a todos los Estados Miembros del Organismo.

2. A continuación se da la lista de las circulares vigentes en 15 de enero de 1969, seguida de un índice de materias. Pueden encontrarse otras circulares remitiéndose a revisiones anteriores del presente documento.

Circulares informativas vigentes

1/Rev.5	26/Add.1	60	95
2/Rev.21	27	62	96
3	27/Add.1	62/Add.1	97
3/Mod.2	29	63	98
5	30	64	99
6/Rev.2	32	66	100
8/Rev.1	32/Add.1	66/Rev.1	101
9/Rev.2 (en español, francés e inglés solamente)	32/Add.2	66/Rev.2	102
	33	68	103
	34	71	104
9/Rev.3 (en ruso solamente)	34/Add.1	72	105
	37	73	106
11	37/Add.1	74	108
11/Add.1	37/Add.2	75	109
12	38	76	110
13	38/Add.1/Rev.1	77	110/Add.1
14	40/Rev.5	77/Corr.1 (en francés e inglés solamente)	111
15	42/Rev.5		112
15/Add.1	44		113
15/Add.2	45 (en español, inglés y ruso solamente)	78	114
15/Add.3		79	115
18	45/Rev.1 (en francés solamente)	79/Corr.1 (en francés solamente)	116
19			117
20	48	82	118
20/Add.1	49	83	119
22/Rev.8 (en inglés solamente)	49/Add.1	84	120
	50	85	121
24	52	86	122
24/Corr.1 (en inglés solamente)	53	88	123
	55	89	124
24/Add.1	55/Add.1	89/Add.1	125
24/Add.2	56	90	
24/Add.3	56/Add.1	91	
25	57	92	
26	58/Add.4	94	

Tema	Número
ACUERDO (S)	
Asistencia mutua de urgencia en caso de accidente nuclear entre los Países Nórdicos (entre el Organismo y Dinamarca, Finlandia, Noruega y Suecia)	49 49/Add.1
Ayuda a (prestación de) a fin de facilitar la ejecución de proyectos mediante el suministro de materiales:	
India	94
Rumania	95
Turquía	83
Centros	
Centro Internacional de Física Teórica de Trieste	114
Centro Regional de Radioisótopos del Oriente Medio para los Países Arabes de El Cairo	38 38/Add.1/Rev.1
Colaboración con	
las organizaciones intergubernamentales regionales	
Comisión Interamericana de Energía Nuclear de la Organización de los Estados Americanos	25, parte II
Institución Europea de Energía Nuclear de la Organización Europea de Cooperación Económica (actualmente Organización de Cooperación y Fomento Económicos)	25, parte I
los Estados Unidos de América	5, parte III
Desalinización, cooperación entre la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y los Estados Unidos de América	60
Espectrómetro neutrónico de cristal, programa conjunto regional de formación profesional e investigaciones, utilizando un	56 56/Add.1
Estudio preliminar de una planta nuclear de energía eléctrica y desaladora; entre el Organismo, México y los Estados Unidos de América	75

Tema	Número
Física de los reactores, investigaciones conjuntas: Organismo, Noruega, Polonia y Yugoslavia (Programa NPY)	55 55/Add.1
Formación profesional y aplicaciones médicas en la esfera de la energía atómica, asistencia del Organismo a la República Árabe Unida para establecer un proyecto de	96
Investigación, programa de contratos de; contrato general entre el Organismo y la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos	89 89/Add.1
IPA, programa (Programa conjunto regional de formación profesional e investigaciones utilizando un espectrómetro neutrónico de cristal: Filipinas-India-Organismo)	56 56/Add.1
Irradiación de frutas y zumos de fruta, colaboración y programa internacional sobre	64
Laissez-Passer de las Naciones Unidas, uso del	11, parte II
Naciones Unidas	
Caja Común de Pensiones del Personal, admisión del Organismo en la	11, parte III
Laissez-Passer, uso del	11, parte II
Relaciones con las	11, parte I
Tribunal Administrativo, su jurisdicción respecto del incumplimiento de los Estatutos	11/Add.1
NPY, programa (investigaciones conjuntas sobre física de los reactores: Organismo-Noruega-Polonia-Yugoslavia)	55 55/Add.1
Organismo de Ejecución, con el Fondo Especial de las Naciones Unidas	33
Privilegios e Inmunidades	9/Rev.2
Proyecto de investigación de Mónaco	27 27/Add.1

Tema	Número
Proyecto, sobre el	
con el Afganistán (entrega de equipo de irradiación terapéutica)	73
con la Argentina (reactor RAEP)	62, parte II
con Birmania (entrega de equipo de radioterapia)	105
con el Congo, República Democrática del (reactor TRICO-Triga I)	37, parte III 37/Add. 1
con España (reactor rápido de potencia nula)	99, parte II
con Filipinas (reactor PRR-1)	88, parte II
con Finlandia	
(conjuntos subcríticos)	53, parte I
(reactor FIR-1-Triga II)	24, parte II
con el Irak (entrega de equipo de radioterapia)	104
con el Irán (proyecto de reactor de investigación)	97, parte II
con Israel (entrega de equipo de irradiación)	115
con el Japón (reactor JRR-3)	3, parte II
con Marruecos (entrega de equipo de irradiación terapéutica)	74
con México	
(conjunto subcrítico)	82, parte II 102, parte II
(entrega de equipo de radiodiagnóstico)	101
(reactor Triga Mark III)	52, parte II
con el Paquistán	
(reactor AMF del Pinsteck)	34, parte II

T e m a	N ú m e r o
(reactor KANUPP)	116, parte II
(transferencia de equipo de irradiación terapéutica)	90
con el Uruguay (reactor Lockheed)	67, parte II
con Viet-Nam, República de (reactor VNR-1)	106, parte II
con Yugoslavia (reactor Triga Mark II)	32, parte II
Reactor de investigación, ejecución en el Irán de un proyecto relativo a un	97
Registro de, normas relativas al	12
Relaciones (Véase también Acuerdos, Colaboración), con	
Naciones Unidas	11, parte I
Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)	20, parte V
Organización Consultativa Marítima Intergubernamental (OCMI)	20/Add.1
Organización Internacional del Trabajo (OIT)	20, parte II
Organización Meteorológica Mundial (OMM)	20, parte IV
Organización Mundial de la Salud (OMS)	20, parte III
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)	20, parte VI
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)	20, parte I
Salvaguardias, aplicación de	
por el Organismo a los acuerdos bilaterales entre los gobiernos. Véase Salvaguardias, aplicación a los acuerdos bilaterales entre	
a reactores de los Estados Unidos y a sus instalaciones auxiliares	57

Tema	Número
a México, según el Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina	118
a reactores del Reino Unido y a sus instalaciones auxiliares	86
a Rumania	117
 Sede - Véase Austria	
 Suministro (de materiales nucleares)	
del Canadá al Japón	3, parte I
de los Estados Unidos de América	
General	5, parte III
para:	
el Congo, República Democrática del	37, parte II 37/Add.2
España	99, parte I
Filipinas	88, parte I
Finlandia	24, parte I 24/Add.2 24/Add.3
India	94, parte II
Irán	97, parte I
México	52, parte I 82, parte I
Paquistán	34, parte I 34/Add.1 116/parte I
Rumania	95, parte II

Tema	Número
Turquía	83, parte II
Uruguay	67, parte I
Viet-Nam, República de	106, parte I
Yugoslavia	32, parte I 32/Add.1 32/Add.2
del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte,	
General	5, parte II
de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	
General para Finlandia	5, parte I 53, parte II
Transferencia del título de propiedad (de material nuclear)	
de Bélgica al Congo, República Democrática del	37, parte I
de los Estados Unidos de América a la Argentina	62, parte I 62/Add.1
AFGANISTAN	
Acuerdo sobre el proyecto relativo a la entrega de equipo de irradiación terapéutica, concertado con el Organismo	73
ARGENTINA	
Instrumentos jurídicos referentes a la prestación de asistencia para la ejecución de un proyecto relativo a un reactor experimental y productor:	
Acuerdo sobre el proyecto	62, parte II
Acuerdos de transferencia del título de propiedad	
Primero Segundo	62, parte I 62/Add.1

Tema	Número
Salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América. Acuerdo para el traspaso de las	79
ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS	
Informes del Organismo a la - Véase Informes	
ASISTENCIA MUTUA DE URGENCIA EN CASO DE ACCIDENTE NUCLEAR, ACUERDO ENTRE LOS PAISES NORDICOS (ORGANISMO Y DINAMARCA, FINLANDIA, NORUEGA Y SUECIA), PARA LA	49
Prórroga del acuerdo	49/Add.1
AUSTRALIA, COMMONWEALTH DE	
Acuerdo de traspaso de salvaguardias relativo al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	91
AUSTRIA	
Acuerdos concertados entre el Organismo y la República de Austria sobre	
el Economato del Organismo	15, parte V
Prórroga del acuerdo	15/Add.1
Facilidades en materia de cambio de moneda	15, parte II
Impuestos de ventas y servicios	15, parte IV
Reglamentación del régimen de pensiones de los funcionarios	15, parte VII
Salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América, traspaso de la administración de	76
La Sede	15, parte I

Tema	Número
Aplicación a los miembros de otras secretarías adscritos al Organismo	15/Add.2
la Sede provisional	15, parte III
Seguridad social de los funcionarios	15, parte VI 15/Add.3
BIRMANIA	
Acuerdo sobre el proyecto relativo a la entrega de equipo de radioterapia, concertado con el Organismo	105
BRASIL	
Acuerdo de traspaso de salvaguardias relativo al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	110 110/Add.1
CANADA	
Acuerdo para el traspaso de la administración de salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con el Japón	85
CENTROS	
Acuerdo sobre la sede del Centro Internacional de Física Teórica de Trieste	114
Acuerdo relativo a la creación en El Cairo de un Centro regional de Radioisótopos del Oriente Medio para los Países Arabes	38 38/Add.1/Rev.1
COLABORACION CON LAS ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES, ACUERDOS DE - Véase Acuerdos, Colaboración	
COMISION INTERAMERICANA DE ENERGIA NUCLEAR DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS, ACUERDO DE COLABORACION CON LA	25, parte II

Tema	Número
CONGO, REPUBLICA DEMOCRATICA DEL	
Instrumentos jurídicos referentes a la prestación de asistencia al Congo para un reactor de investigación	
Acuerdo sobre el proyecto	37, parte III
Prórroga del acuerdo	37/Add.1
Acuerdo de suministro	37, parte II
Enmienda Número Uno	37/Add.2
Acuerdo de transferencia del título de propiedad	37, parte I
CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL DE LAS NACIONES UNIDAS	
Informes del Organismo al Consejo - Véase Informes	
Resoluciones	
986 (XXXVI) - Coordinación de las actividades relacionadas con la energía atómica	48
1281 I (XLIII) - Coordinación en el plano nacional	100
CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS OFRECIDAS AL ORGANISMO, NORMAS RELATIVAS A LAS	
Para la aceptación de los servicios, equipo e instalaciones que se ofrezcan gratuitamente	13, parte I
Para la aceptación de las contribuciones voluntarias en efectivo ofrecidas al Organismo	13, parte II
COORDINACION DE LAS ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ENERGIA ATOMICA - REPRODUCCION DEL TEXTO DE LA RESOLUCION 986 (XXXVI) DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL DE LAS NACIONES UNIDAS	48

Tema	Número
COORDINACION EN EL PLANO NACIONAL - REPRODUCCION DE LA RESOLUCION 1281 I (XLIII) DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL DE LAS NACIONES UNIDAS	100
CUESTIONES DE PERSONAL	
Laissez-Passer, acuerdo administrativo relativo al uso del laissez-passer de las Naciones Unidas por los funcionarios	11, parte II
Pensiones	
Acuerdo con las Naciones Unidas sobre la admisión del Organismo en la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas	11, parte III
Acuerdo especial por el que se extiende la jurisdicción del Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas al Organismo respecto del incumplimiento de los Estatutos de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas	11/Add.1
Informe anual del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas	
Correspondiente al año 1966	58/Add.4
Reglamentación del régimen de pensiones, Acuerdo con Austria para la	15, parte VII
Seguro social de los funcionarios, Acuerdo con Austria sobre el	15, parte VI 15/Add.3
Personal en 30 de junio de 1968	22/Rev.8 (en inglés solamente)
CHINA	
Acuerdo para el traspaso de la administración de salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	72

Tema	Número
DESALINIZACION DEL AGUA DEL MAR	
Cooperación entre los Estados Unidos de América y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Acuerdo de	60
Empleo de la energía nuclear en la	45
Estudio preliminar de una planta nuclear de energía eléctrica y desaladora; Acuerdo entre el Organismo, México y los Estados Unidos de América	75
DINAMARCA	
Acuerdo entre los Países Nórdicos para la asistencia mutua de urgencia en caso de accidente nuclear, concluido entre el Organismo, Dinamarca, Finlandia, Noruega y Suecia	49
Entrada en vigor	49/Add.1
Acuerdo para el traspaso de la administración de salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con	
los Estados Unidos de América	112
el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	63
DOCUMENTOS	
Clasificación de	30
Identificación de	44
Indice de circulares informativas	1/Rev.5
ECONOMATO	
Acuerdo entre el Organismo y la República de Austria por el que se crea un	15, parte V 15/Add.1

T e m a	N ú m e r o
EMBLEMA Y SELLO	19
ENERGIA ELECTRICA Y DESALADORA, PLANTA NUCLEAR DE - ACUERDO ENTRE EL ORGANISMO, MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	75
ESPAÑA	
Acuerdo para el traspaso de la administración de salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	92
Instrumentos jurídicos referentes a la prestación de asistencia por el Organismo para la ejecución de un proyecto relativo a un reactor rápido de potencia nula	
Acuerdo sobre el proyecto	99, parte II
Acuerdo de suministro	99, parte I
ESPECTROMETRO NEUTRONICO DE CRISTAL	
Programa conjunto regional de formación profesional e investigaciones bajo los auspicios del Organismo utilizando un	56 56/Add.1
ESTADOS MIEMBROS DEL ORGANISMO	2/Rev.21
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	
Acuerdos	
Con el Organismo y México para llevar a cabo un estudio preliminar de una planta nuclear de energía eléctrica y desaladora	75
Cooperación con el Organismo	5, parte III
Cooperación con la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas en la esfera de la desalinización	60

Tema	Número
Programa conjunto de contratos de investigación con el Organismo	89
Salvaguardias, aplicación de	
a reactores de los Estados Unidos y a sus instalaciones auxiliares	57
por el Organismo a acuerdos bilaterales entre los Gobiernos - Véase Salvaguardias, Aplicación a acuerdos bilaterales entre	
Suministro de materiales nucleares para	
Argentina (reactor de experimentación y producción)	62, parte I 62/Add.1
Congo, República Democrática del (reactor TRICO)	37, parte II 37/Add.2
España (reactor CORAL-1)	99, parte I
Filipinas (reactor de investigación PRR-1)	88, parte I
Finlandia (reactor FIR-1)	24, parte I 24/Add.2 24/Add.3
India (experimentos en el Centro de Energía Atómica de Trombay)	94, parte II
Irán (reactor de 5 MW)	97, parte I
México	
(conjunto subcrítico)	82, parte I 102, parte I
(reactor Triga Mark III)	52, parte I
Paquistán	
(reactor AMF del Pinsteck)	34, parte I 34/Add.1
(reactor KANUPP)	116, parte I

Tema	Número
Rumania (experimentos en el Instituto de Física Atómica de Bucarest)	95, parte II
Turquía (experimentos en la Universidad Técnica de Estambul)	83, parte II
Uruguay (reactor Lockheed)	67, parte I
Viet-Nam, República de (reactor VNR-1)	106, parte I
Yugoslavia (reactor Triga Mark II)	32, parte I 32/Add.1 32/Add.2
ESTATUTO	
Medidas adoptadas por los Estados Miembros en relación con el (en 30 de junio de 1968)	42/Rev.5
Reforma del apartado 3 del párrafo A del Artículo VI	
Aceptación de la reforma del apartado 3 del párrafo A del Artículo VI (en 30 de junio de 1968)	42/Rev.5, parte II
ESTATUTO PROVISIONAL DEL PERSONAL	
	6/Rev.2
FILIPINAS	
Acuerdo para el traspaso de la administración de salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	120
Instrumentos jurídicos referentes a la prestación de asistencia por el Organismo para continuar la ejecución de un proyecto relativo a un reactor de investigación	
Acuerdo sobre el proyecto	88, parte II
Acuerdo de suministro	88, parte I

Tema	Número
FINLANDIA	
Acuerdo para la asistencia mutua de urgencia en caso de accidente nuclear (entre el Organismo y Dinamarca, Finlandia, Noruega y Suecia)	49
Prórroga del acuerdo	49/Add.1
Instrumentos jurídicos referentes a la prestación de asistencia a	
para la ejecución de	
un proyecto relativo a un reactor de investigación	
Acuerdo sobre el proyecto	24, parte II
Acuerdo de suministro	24, parte I
Segundo Acuerdo de suministro	24/Add.2
Tercer Acuerdo de suministro	24/Add.3
Salvaguardias e inspectores, carta sobre las	24/Add.1
un proyecto de conjuntos subcríticos	
Acuerdo sobre el proyecto	53, parte I
Acuerdo de suministro	53, parte II
FISICA TEORICA	
Acuerdo entre el Organismo y Noruega, Polonia y Yugoslavia, relativo a las investigaciones conjuntas sobre	55 55/Add.1
Acuerdo sobre la sede del Centro Internacional de Física Teórica de Trieste	114
FONDO ESPECIAL DE LAS NACIONES UNIDAS	
Acuerdo concertado entre el Organismo, en calidad de Organismo de Ejecución, y el	33

Tema	Número
FORMACION PROFESIONAL	
Asistencia del Organismo a la República Arabe Unida para establecer un proyecto de formación profesional y aplicaciones médicas en la esfera de la energía atómica	96
Programa conjunto regional de formación profesional e investigaciones bajos los auspicios del Organismo utilizando un espectrómetro neutrónico de cristal	56 56/Add.1
GRECIA	
Salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América, Acuerdo para el traspaso de la administración de	78
INDIA	
Instrumentos jurídicos concernientes a la prestación de ayuda por el Organismo a fin de facilitar la ejecución de proyectos mediante el suministro de materiales	94
INDONESIA	
Acuerdo de traspaso de salvaguardias relativo al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	109
INFORMES	
sobre asistencia prestada a Estados que no poseen armas nucleares	121
del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas a la Asamblea General de las Naciones Unidas - Véase cuestiones de personal, Pensiones	
del Organismo a la Asamblea General de las Naciones Unidas	

Tema	Número
Suplementos a los informes anuales de la Junta de Gobernadores a la Conferencia General	
correspondiente a 1966-1967	103
correspondiente a 1967-1968	124
del Organismo al Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas para 1967-1968	113
INSTITUCION EUROPEA DE ENERGIA NUCLEAR DE LA ORGANIZACION EUROPEA DE COOPERACION ECONOMICA (ACTUALMENTE ORGANIZACION DE COOPERACION Y FOMENTO ECONOMICOS) ACUERDO DE COLABORACION CON LA	25, parte I
INVESTIGACIONES	
Acuerdo de cooperación entre la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y los Estados Unidos de América en la esfera de la desalinización	60
Acuerdo para ejecutar bajo los auspicios del Organismo un programa conjunto regional de formación profesional de investigaciones utilizando un espectrómetro neutrónico de cristal (Programa IPA)	56
Ejecución de un proyecto relativo a un reactor de investigación en el Irán	97
Investigaciones conjuntas sobre física de los reactores entre el Organismo y Noruega, Polonia y Yugoslavia (Programa NPY)	55 55/Add. 1
Programa conjunto de contratos de investigación del Organismo y de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos	89 89/Add. 1
Programa internacional relativo a la irradiación de frutas y zumos de fruta	64
Proyecto de investigación que se ejecutará en Mónaco sobre los efectos de la radiactividad en las aguas del mar	27 27/Add. 1

Tema	Número
IPA, PROGRAMA (PROGRAMA CONJUNTO REGIONAL DE FORMACION PROFESIONAL E INVESTIGACIONES UTILIZANDO UN ESPECTROMETRO NEUTRONICO DE CRISTAL; FILIPINAS-INDIA-ORGANISMO)	56
Prórroga del acuerdo	56/Add.1
IRAK	
Acuerdo sobre el proyecto relativo a la entrega de equipo de radioterapia, concertado con el Organismo	104
IRAN	
Instrumentos jurídicos relacionados con la prestación de asistencia del Organismo al, para ejecutar un proyecto relativo a un reactor de investigación	
Acuerdo sobre el proyecto	97, parte II
Acuerdo de suministro	97, parte I
Acuerdo de traspaso de salvaguardias relativo al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	108
ISRAEL	
Acuerdo para el traspaso de la administración de salvaguardias relativo al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	84
ITALIA	
Acuerdo con el Organismo sobre la sede del Centro Internacional de Física Teórica	114

Tema	Número
JAPON	
Acuerdo para el traspaso de la administración de salvaguardias relativo al acuerdo bilateral con	
Canadá	85
Estados Unidos de América	119
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	125
Instrumentos jurídicos relacionados con el suministro de uranio al	
Acuerdo sobre el proyecto	3, parte II
Medidas de seguridad y protección de la salud, carta relativa a su aplicación en virtud del acuerdo sobre el proyecto	3/Mod.2, parte II
Salvaguardias, carta relativa a su aplicación en virtud del acuerdo sobre el proyecto	3/Mod.2, parte I
LABORATORIOS MOVILES DE RADIOISOTOPOS,	
Informe correspondiente al período 1958-1965	81
LAISSEZ-PASSER DE LAS NACIONES UNIDAS	
Acuerdo administrativo relativo al uso del	11, parte II
MARRUECOS	
Acuerdo sobre el proyecto relativo a la entrega de equipo de irradiación terapéutica, concertado con el Organismo	74

Tema	Número
MEDICAS (APLICACIONES ...) EN LA ESFERA DE LA ENERGIA ATOMICA	
Asistencia del Organismo a la República Arabe Unida para establecer un proyecto de formación profesional y	96
MEXICO	
Acuerdos con el Organismo	
y con los Estados Unidos de América para el estudio preliminar de una planta nuclear de energía eléctrica y desaladora	75
para la aplicación de salvaguardias según el Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina	118
Instrumentos jurídicos relacionados con la prestación de asistencia por el Organismo	
para la ejecución de	
un proyecto relativo a un reactor de investigación	
Acuerdo sobre el proyecto	52, parte II
Acuerdo de suministro	52, parte I
un proyecto relativo a un conjunto subcrítico	
Acuerdo sobre el proyecto (Ciudad de México) (Zacatecas)	82, parte II 102, parte II
Acuerdo de suministro	82, parte I 102, parte I
MONACO	
Acuerdo relativo al proyecto de investigación que se ejecutará en Mónaco, sobre los efectos de la radiactividad en las aguas del mar	27
Acuerdo de ampliación del proyecto de investigación	27/Add.1

Tema	Número
NACIONES UNIDAS	
Acuerdos con las	
Caja Común de Pensiones del Personal	
Admisión del Organismo en la	11, parte III
Informe anual del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, en virtud de los Estatutos de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas - Véase Cuestiones de Personal, Pensiones	
Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas, su jurisdicción respecto del incumplimiento de los Estatutos	11/Add.1
Laissez-Passer, sobre el uso del	11, parte II
sobre relaciones del Organismo con las Naciones Unidas	11, parte I
Fondo Especial, Acuerdo concertado con el Organismo en calidad de Organismo de Ejecución	33
Informes a los órganos de las - Véase Informes	
NORA, PROGRAMA (PROGRAMA CONJUNTO DE INVESTIGACIONES DEL ORGANISMO Y NORUEGA, QUE SE HA DE EJECUTAR CON EL REACTOR "NORA" DE POTENCIA NULA) - Véase Noruega	
NORMAS (VEASE TAMBIEN REGLAMENTO)	
para reconocer a las organizaciones no gubernamentales como entidades consultivas del Organismo	14
relativas a las contribuciones voluntarias - Véase Contribuciones voluntarias ofrecidas al Organismo	

Tema	Número
NORUEGA	
Acuerdo entre los Países Nórdicos para la asistencia mutua de urgencia en caso de accidente nuclear, concluido entre el Organismo, Dinamarca, Noruega y Suecia	49
Prórroga	49/Add.1
Física de los reactores, investigaciones conjuntas Organismo, Noruega, Polonia y Yugoslavia (Programa NPY)	55
Prórroga	55/Add.1
NPY, PROGRAMA (INVESTIGACIONES CONJUNTAS SOBRE FISICA DE LOS REACTORES ORGANISMO-NORUEGA-POLONIA-YUGOSLAVIA)	55
Prórroga	55/Add.1
ORGANISMO DE EJECUCION, ACUERDO CON EL FONDO ESPECIAL DE LAS NACIONES UNIDAS	33
ORGANISMOS ESPECIALIZADOS	
Acuerdos de relaciones con los - Véase Acuerdos, Relaciones	
ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES	
Acuerdos de colaboración con las - Véase Acuerdos, Colaboración	
ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES	
Normas para reconocerlas como entidades consultativas del Organismo	14

Tema	Número
PAISES NORDICOS	
Acuerdo para la asistencia mutua de urgencia en caso de accidente nuclear (entre el Organismo y Dinamarca, Finlandia, Noruega y Suecia)	49
Prórroga	49/Add.1
PAQUISTAN	
Acuerdo sobre el proyecto relativo a la transferencia de equipo de irradiación terapéutica, concertado con el Organismo	90
Instrumentos jurídicos referentes a la prestación de asistencia a para la ejecución de un proyecto relativo a un reactor de investigación	
Acuerdo sobre el proyecto	34, parte II
Acuerdo de suministro	34, parte I
Segundo Acuerdo de suministro	34/Add.1
un proyecto relativo a un reactor de potencia	
Acuerdo sobre el proyecto	116, parte II
Acuerdo de suministro	116, parte I
PENSIONES - Véase Cuestiones de personal	
PERSONAL - Véase Cuestiones de personal	
POLONIA	
Física de los reactores, investigaciones conjuntas Organismo, Noruega, Polonia y Yugoslavia (Programa NPY)	55
Prórroga	55/Add.1

Tema	Número
PORTUGAL	
Acuerdo para el traspaso de la administración de salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	77
PRIVILEGIOS E INMUNIDADES DEL ORGANISMO	
Acuerdo sobre los	9/Rev.2
PROGRAMA DE ACTIVIDADES A LARGO PLAZO DEL ORGANISMO	
RADIODIAGNOSTICO O RADIOTERAPIA, ENTREGA DE EQUIPO DE - VEASE ACUERDO(S), PROYECTO, SOBRE EL	50
REACTORES	
Acuerdos relativos a - Véase Acuerdos, Proyecto y Suministro	
Aplicación de salvaguardias a - Véase salvaguardias, aplicación a reactores	
Reactores ofrecidos en virtud del acuerdo entre Noruega, Polonia y Yugoslavia para las investigaciones conjuntas sobre física de los reactores	55 55/Add.1
REGISTRO DE ACUERDOS	
Normas relativas al	12
REGLAMENTO FINANCIERO	
Acuerdo con el Organismo para el suministro de materiales	8/Rev.1 5, parte II

Tema	Número
Salvaguardias, aplicación	
A una instalación de reactores del Reino Unido	86
Por el Organismo a acuerdos bilaterales entre los Gobiernos - Véase Salvaguardias, Aplicación a acuerdos bilaterales entre	
RELACIONES, ACUERDOS DE - Véase ACUERDOS, RELACIONES	
REPUBLICA ARABE UNIDA	
Instrumento jurídico relativo a la prestación de asistencia por el Organismo para establecer un proyecto de formación profesional y aplicaciones médicas en la esfera de la energía atómica	96
REPUBLICA DE COREA	
Acuerdo para el traspaso de salvaguardias relativo al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	111
RUMANIA	
Acuerdo relativo a la aplicación de salvaguardias, concertado con el Organismo	117
Instrumentos jurídicos concernientes a la prestación de ayuda por el Organismo a fin de facilitar la ejecución de proyectos mediante el suministro de materiales	95
SALUD- Véase SEGURIDAD Y PROTECCION DE LA SALUD	
SALVAGUARDIAS	
Acuerdos bilaterales entre	
Argentina y los Estados Unidos de América	79

Tema	Número
Australia y los Estados Unidos de América	91
Austria y los Estados Unidos de América	76
Brasil y los Estados Unidos de América	110 110/Add.1
Canadá y el Japón	85
Corea, República de, y los Estados Unidos de América	111
China y los Estados Unidos de América	72
Dinamarca y los Estados Unidos de América	112
el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	63
España y los Estados Unidos de América	92
Filipinas y los Estados Unidos de América	120
Grecia y los Estados Unidos de América	78
Indonesia y los Estados Unidos de América	109
Irán y los Estados Unidos de América	108
Israel y los Estados Unidos de América	84
Japón y los Estados Unidos de América	119
el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	125
Portugal y los Estados Unidos de América	77
Sudáfrica y los Estados Unidos de América	98
Tailandia y los Estados Unidos de América	68
Turquía y los Estados Unidos de América	123
Venezuela y los Estados Unidos de América	122
Viet-Nam y los Estados Unidos de América	71

Tema	Número
Aplicación	
A pequeñas cantidades de materiales nucleares, en Rumania	118
A proyectos del Organismo en	
Argentina (reactor RAEP)	62, parte II
Congo, República Democrática del (reactor TRICO)	37, parte III
España (reactor CORAL-I)	99, parte II
Filipinas (reactor de investigación PRR-1)	88, parte II
Finlandia	
(conjuntos subcríticos) (reactor FIR-1)	53, parte I 24/Add.1
Irán (reactor de 5-MW)	97, parte II
Japón (reactor JRR-3)	3/Mod.2
México	
(conjunto subcrítico) - Ciudad de México - Zacatecas	82, parte II 102, parte II
(reactor Triga Mark III)	52, parte II
Paquistán	
(reactor AMF del Pinstech) (reactor KANUPP)	34, parte II 116, parte II
Uruguay (reactor Lockheed)	67, parte II
Viet-Nam, República de (reactor VNR-1)	106, parte II
Yugoslavia (reactor Triga Mark II)	32, parte II

Tema	Número
Reactores (unilateralmente sometidos en)	
Estados Unidos de América	
(Central Nucleoeléctrica "Yankee", reactor moderado con grafito de Brookhaven, reactor de investigación médica de Brookhaven y reactor con moderador orgánico de Piqua)	57
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	
(Central Nucleoeléctrica de Bradwell)	86
Según el Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina, en México	118
Sistema	
1961	26
ampliado en 1964	26/Add.1
1965	66
ampliado provisionalmente	
en 1966	66/Rev.1
1968	66/Rev.2
SECRETARIA - Véase CUESTIONES DE PERSONAL	
SEDE	
Acuerdo con la República de Austria - Véase Austria	
SEGURIDAD Y PROTECCION DE LA SALUD	
Aplicación de normas (véase también Acuerdos, Proyectos)	
Japón (JRR-3)	3, págs.12 y sigs. 3/Mod.2, parte II
Medidas	18

Tema	Número
SELLO, EMBLEMA Y	19
SUDAFRICA	
Acuerdo para el traspaso de la administración de salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	98
SUECIA	
Acuerdo entre los Países Nórdicos para la asistencia mutua de urgencia en caso de accidente nuclear, concluido entre el Organismo, Dinamarca, Noruega y Suecia	49
Prórroga	49/Add.1
SUMINISTRO DE SUSTANCIAS (Véase también ACUERDOS, SUMINISTRO)	
Informe sobre sustancias asignadas pero sin suministrar en 30 de junio de 1968	40/Rev.5, parte II
Informe sobre sustancias nucleares y no nucleares suministradas por los Estados Miembros hasta el 30 de junio de 1968	40/Rev.5, parte I
SUSTANCIAS SUMINISTRADAS POR ESTADOS MIEMBROS	40/Rev.5
TAILANDIA	
Acuerdo para el traspaso de la administración de salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	68
TITULO DE PROPIEDAD, TRANSFERENCIA DEL (Véase ACUERDOS, TRANSFERENCIA DEL TITULO DE PROPIEDAD)	

Tema	Número
TURQUIA	
Acuerdo de traspaso de salvaguardias relativo al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	123
Instrumentos jurídicos concernientes a la prestación de ayuda por el Organismo a fin de facilitar la ejecución de proyectos mediante el suministro de materiales	83
UNION DE REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS	
Acuerdo con	
el Organismo, para el suministro de materiales fisiónables especiales	5, parte I
Finlandia, para el suministro de materiales nucleares (conjuntos subcríticos)	53, parte II
los Estados Unidos de América para la cooperación científica y técnica en la esfera de la desalinización	60
URUGUAY	
Instrumentos jurídicos referentes a la prestación de asistencia en la ejecución de un proyecto relativo a un reactor de investigación	
Acuerdo sobre el proyecto	67, parte II
Acuerdo de suministro	67, parte I
VENEZUELA	
Acuerdo de traspaso de salvaguardias relativo al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	122

Tema	Número
VIET-NAM	
Acuerdo para el traspaso de la administración de salvaguardias relativas al acuerdo bilateral con los Estados Unidos de América	71
Instrumentos jurídicos referentes a la prestación de asistencia por el Organismo para continuar un proyecto relativo a un reactor de investigación	
Acuerdo sobre el proyecto	106, parte II
Acuerdo de suministro	106, parte I
YUGOSLAVIA	
Instrumentos jurídicos referentes a la prestación de asistencia por el Organismo para la ejecución de un proyecto relativo a un reactor de investigación	
Acuerdo sobre el proyecto	32, parte II
Acuerdo de suministro	32, parte I
Enmienda Número Uno	32/Add.1
Segundo Acuerdo de suministro	32/Add.2
Física de los reactores, investigaciones conjuntas: Organismo, Noruega, Polonia y Yugoslavia (Programa NPY)	55
Prórroga	55/Add.1